



# Benutzerhandbuch

Fassadengerüst

Conform NEN-EN 1298 – IM – nl x en x de x fr

Dieses Handbuch ist Eigentum  
von:

ASC Group  
Leerlooierstraat 32  
4871 EN Etten-Leur  
Die Niederlande



UL-SA 5062



# Haftungsausschluss

Diese Dokumentation wurde von ASC Group mit höchster Sorgfalt hergestellt.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne die vorherige Genehmigung von ASC Group reproduziert, in einem Retrieval-System gespeichert oder in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf andere Weise, übertragen werden. Diese Publikation darf nur für ASC Group-Produkte verwendet werden. Druckfehler vorbehalten.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an;

ASC Group:  
Leerlooierstraat 32  
4871 EN Etten-Leur  
Nederland  
[www.ascgroup.nl](http://www.ascgroup.nl)  
+ 31 (0) 76 – 541 30 19

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>1</b>	<b>Übersicht</b>	<b>4</b>
1.1	Anwendung	4
1.2	Liste der Bestandteile	4
<b>2</b>	<b>Aufbau und Verwendung</b>	<b>5</b>
2.1	Platzierung	5
2.1.1.	Untergrund	5
2.1.2.	Hindernisse	5
2.1.3.	Maximale Höhe	5
2.1.4.	Die Wetterbedingungen	5
2.2	Persönliche Schutzausrüstung	6
2.3	Aufbau	6
2.4	Montageanleitung	6
2.5	Verwendung	9
2.5.1.	Erweiterung/Verlängerung	9
2.5.2.	Maximal zulässiges Gewicht	9
2.5.3.	Weitere Belastung	9
2.5.4.	Stabilisierung	9
2.5.5.	Bordbrettsatz	10
2.5.6.	Sicherheit	10
2.5.7.	Verlegung	10
2.6	Chemische produkte	10
<b>3</b>	<b>Inspektion, Verwaltung und Wartung</b>	<b>11</b>
3.1	Das Gesundheits- und Sicherheitsgesetz	11
3.1.1.	Jährliche Überprüfung	11
3.1.2.	Selbstkontrolle	11
3.1.3.	Beschädigung	11
3.1.4.	Was ist im Schadensfall zu tun?	11
3.1.5.	Reparatur	11
3.2	Transport	12
3.3	Instandhaltung	12
3.4	Lagerung	12

# 1 Übersicht

## 1.1 Anwendung

Ein Fassadengerüst ist für verschiedene Arbeitstätigkeiten in der Höhe vorgesehen, bei denen ein fester, stabiler und sicherer Arbeitsboden erforderlich ist. Das Fassadengerüst sollte nicht als Treppenturm verwendet werden, um Zugang zu anderen Strukturen zu erhalten. Außerdem ist ein Fassadengerüst nicht als Mauerwerksgerüst geeignet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an Ihren Lieferanten oder den Hersteller; die Kontaktdaten finden Sie auf der Vorderseite.

## 1.2 Liste der Bestandteile

1. Fassaden-Durchgangsrahmen
2. Fassaden-Endgeländer
3. Fassadenleiter für Untergestell
4. Fassaden-Leiterrahmen
5. Wandunterbau-Durchgangsrahmen
6. Plattform
7. Horizontalstrebe
8. Diagonale Strebe
9. Spindelfüße
10. AGS-Handlauf
11. Bordbrettsatz
12. Fassade Ankerstahl
13. Fassadengerüst-Halteklammern



Ein ASC-Fassadengerüst muss von mindestens zwei Personen aufgebaut werden.

## 2 Aufbau und Verwendung

### 2.1 Platzierung

#### 2.1.1. Untergrund

Plaats de steiger altijd op een stabiele en vlakke ondergrond. Let daarbij op dat de steiger niet kan wegzakken in de ondergrond. Daarnaast mag de algemene helling van de ondergrond niet steiler zijn dan 8 graden. Plaats de gevelsteiger altijd op in hoogte verstelbare, stalen spindels met een draagkracht van maximaal 500 kg.

#### 2.1.2. Hindernisse

Positionieren Sie das Gerüst so, dass es beim Absteigen keine Gefahr für den Kletterer darstellt. Achten Sie dabei auf Hindernisse am Boden und/oder Hindernisse, die dem Kletterer zusätzliche Anstrengungen abverlangen, um die obere Plattform zu erreichen.

#### 2.1.3. Maximale Höhe

Dies hängt von der Installation und der Art des Gerüsts ab (siehe Tabelle 1).

#### 2.1.4. Die Wetterbedingungen

Konsultieren Sie die Wettervorhersage, um Ihre Sicherheit bei verschiedenen Wetterbedingungen zu bestimmen. Berücksichtigen Sie die folgenden Faktoren und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand.

### Windkraft

Ein Fassadengerüst darf nicht verwendet werden, wenn die Windstärke 6 oder höher ist. Außerdem müssen angebrachte Gegenstände wie Segeltuch oder

Type Gerüst	Innen (ohne Wind)	Draussen (mit Wind)	Fixiert
Fassadengerüst	8,2 m*	8,2* m	16,2 m
Fassadengerüst mit Haube, Segeltuch oder Plane	Nicht erlaubt	Nicht erlaubt	16,2 m

*Tabel 1. Maximale Höhe.*

*\* Dies ist die maximale Plattformhöhe; sie gilt nur für Fassadengerüste mit Auslegern. Die äußeren Stützen müssen immer befestigt werden. Die inneren Pfosten können abwechselnd befestigt werden.*

### Niederschlag

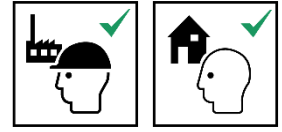
Entfernen Sie Schnee und Eis vom Gerüst, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Streuen Sie bei Bedarf Sand auf den Arbeitsboden, um Ausrutschen zu verhindern.

### Kälte

Verwenden Sie ASC Group Rollgerüste vorzugsweise nicht bei Umgebungstemperaturen unter dem Gefrierpunkt.

## 2.2 Persönliche Schutzausrüstung

- Tragen Sie immer Arbeitshandschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Schutzhelm.
- Wenn Sie in der Höhe arbeiten, verwenden Sie eine Rettungsleine, die an dem dafür vorgesehenen Objekt verankert ist.



## 2.3 Aufbau

Aluminium-Fassadengerüste dürfen nur von fachkundigen Personen aufgebaut werden. Gemäß den Vorschriften muss daher jeder Bauherr im Besitz eines gültigen Zertifikats sein. Gerüstturm (Aluminium).

Prüfen Sie anhand der Stückliste, ob alle Teile anwesend und unbeschädigt sind. Beschädigte Teile dürfen **nicht** verwendet werden.

Zur Überprüfung auf Beschädigungen siehe Abschnitt 3.

Für den Aufbau eines Fassadengerüsts werden keine Werkzeuge benötigt. Verwenden Sie eine Bohrmaschine und Schraubenschlüssel für hohe Türme, die an der Wand befestigt sind. Bei Fassadengerüsten ab fünf Metern aufwärts kann es sinnvoll sein, ein Seil (mit oder ohne Befestigung) zum Heben der Teile zu verwenden. Das Fassadengerüst ist nicht dafür ausgelegt, als Ganzes angehoben oder aufgehängt zu werden.

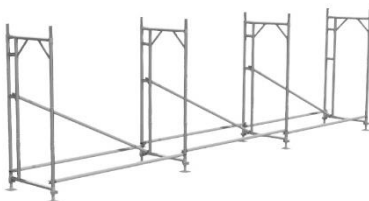
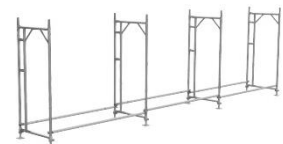
## 2.4 Montageanleitung

Platzieren Sie immer eine Plattform auf jeder Etage und zwischen zwei Fassadenrahmen.

1. Setzen Sie die Spindelfüße in die Rahmen ein. Vorzugsweise sind die Außenrahmen mit einem Leiterraum versehen.



2. Legen Sie zwei Horizontalstreben auf die Pfosten, gegen die untere Sprosse.



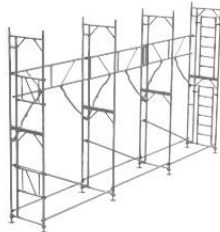
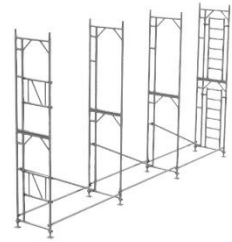
3. Setzen Sie eine Diagonalstrebe auf die untere Sprosse und den dafür vorgesehenen Nocken. Bei jeder Etage sind alle Diagonalstreben in der gleichen Richtung.



4. Setzen Sie dann eine dritte Horizontalstrebe zwischen die entsprechenden Ringe an den Ständern. (Nicht in Bildern)

5. Nivellieren Sie den gesamten Fassadengerüsts.

6. Legen Sie die folgenden Rahmen auf die ersten Rahmen und sichern Sie sie mit den Sicherungsclips.



7. Setzen Sie den AGS Handlauf auf die vorgesehenen Sprossen in den schmalen Bereichen der Rahmen.

8. Platzieren Sie die Plattformen zwischen den vertikalen Rahmen auf der unteren Sprosse des oberen Rahmens. Die Plattformen an Durchgängen sind mit einer Klappe ausgestattet. Positionieren Sie sie so, dass die Luke beim Klettern bedient werden kann. Die Luke befindet sich also auf der besteigbaren Seite.



9. Wenn die Plattformhöhe nicht höher als 6,2 Meter wird, platzieren Sie die Stabilisatorstangen und stellen Sie sicher, dass sie fest auf dem Boden stehen. Um ein Verrutschen zu verhindern, legen Sie immer eine Stabilisierungskupplung unter eine Sprosse. (Kein Bild)

Achten Sie darauf, dass die Stabilisatorstangen für die Zwischenrahmen rechtwinklig zum Regal stehen; an den Außenrahmen sollten sie in einem Winkel von 45 Grad stehen.



*Wenn ein AGS Handlauf montiert ist, überspringen Sie die Schritte 10 und 11*

10. Legen Sie zwischen die Ringe je zwei Horizontalstreben pro Sektion als Hüft- und Knieauflagen.

11. Setzen Sie die Diagonalstrebe ein. Achten Sie darauf, dass die Diagonalstreben diese Etage in entgegengesetzter Richtung zur darunter liegenden Etage verlaufen.

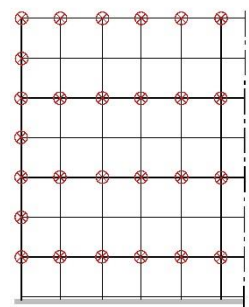


**Hat das Fassadengerüst einen Abstand von mehr als 15 Zentimetern zur Wand?  
Montieren Sie dann auf beiden Seiten ein Handlauf.**



12. Wiederholen Sie die Schritte 7 und 8, bis zwei Etagen aufgebaut sind. Verankern Sie nun das Gerüst an der Wand: Sichern Sie die untere Etage knapp unterhalb der untersten Plattform. Wenn kein AGS verwendet wird, wiederholen Sie die Schritte 8, 10 und 11.

13. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6, bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Verankern Sie jede zweite Etage an der Wand und befestigen Sie die Außenteile an jeder Etage. Sichern Sie vorzugsweise auch die obere Etage. Das Bild rechts gibt einen Eindruck vom Muster.



14. Setzen Sie einen Handlaufrahmen auf die obere Etage, an den Enden, und sichern Sie diesen Rahmen mit einem Sicherungsclip. Dann wiederholen Sie Schritt 8.

15. Setzen Sie die Durchgangsrahmen dazwischen auf die Ständer. Montieren Sie die Streben wie in Schritt 10 beschrieben.



16. Bringen Sie abschließend die Bordbrett an allen Außenkanten an.





## 2.5 Verwendung

Prüfen Sie vor der Verwendung oder:

- Alle Teile sind noch vorhanden
- Alle Teile noch korrekt befestigt sind
- Das Gerüst noch senkrecht steht
- Das Gerüst sauber ist
- Es Änderungen in der Umgebung gibt, die die sichere Verwendung beeinflussen
- Die Bremsen auf das Rad wirken
- Die Stabilisatoren den Boden berühren
- Alle Verriegelungsclips richtig positioniert sind

Verwenden Sie niemals ein Fassadengerüst in der Nähe  
nicht isolierte elektrische Anlagen oder Maschinen.

### 2.5.1. Erweiterung/Verlängerung

Heben Sie das Rollgerüst niemals mit Werkzeug an. Verwenden Sie keine Treppen, Leitern, Kisten oder Stufen auf dem Rollgerüst, es sei denn, die Treppe oder Leiter ist ein fester Unterteil vom Rollgerüst.

### 2.5.2. Maximal zulässiges Gewicht

Jedes ASC Plattform kann mit einem maximalen Gewicht belastet werden. Lesen Sie dem Aufkleber auf das Plattform, was die maximale Belastung ist. Jedes Rollgerüst von ASC darf mit maximal 200 kg/m<sup>2</sup> belastet werden und niemals mehr als 375 kg insgesamt belastet werden. Das bedeutet im Durchschnitt: zwei Personen mit (Hand-)Werkzeugen. Die max horizontale Belastung beträgt 30 kg.

### 2.5.3. Weitere Belastung

Bei der Arbeit auf einem Gerüst wird Kraft auf das Gerüst ausgeübt. Zum Beispiel beim Bohren in eine Wand, beim Ablagern gegen das Gebäude oder durch den Windkanal-Effekt (zusätzliche Windlast) zwischen oder vor großen Gebäuden. Solche äußeren Belastungen müssen immer berücksichtigt werden.

Befestigen Sie keine Winde- oder Hebezeug am Rollgerüst,  
sondern verwenden Sie ein Seil um Teile, Materialien und Werkzeuge  
(möglicherweise in einem Eimer) Hoch zu ziehen.

### 2.5.4. Stabilisierung

Ein Fassadengerüst muss mit Auslegern gemäß Tabelle 2 ausgestattet sein. Die Höhe wird von der Spitze der höchsten Plattform bis zum Boden gemessen.

Type Gerüst	Bis 6,2 m	Ab 6,2 m
Bis zu 15 cm von der Wand entfernt	An jedem Standrahmen ein mindestens 2,5 m herausragender Stabilisator	Ab 2 m: alle 4 m horizontale Fixierung
Freistehend	An jedem Standrahmen zwei Ausleger, die mindestens 2,5 m herausragen.	Nicht erlaubt

**Tabel 2. Stabilisatie.**

Ab 4,20 m Fußbodenhöhe (6,20 m bei breiten Gerüsten) müssen immer Ausleger auf das Gerüst gesetzt werden. Die Stabilisatoren werden in einer einstellbaren Version geliefert. Sie werden mit einem freistehenden Gerüst, wie in Abbildung B gezeigt, und mit einem Gerüst, das an einem Gebäude steht, wie in Abbildung A gezeigt, aufgestellt.

#### 2.5.5. Bordbrettsatz

Auf der Plattform, auf der gearbeitet wird, sind immer Bordbrett vorgeschrieben.

#### 2.5.6. Sicherheit

Lassen Sie ein Fassadengerüst nicht über längere Zeit unbeaufsichtigt an einem öffentlichen Ort stehen. Falls erforderlich, kann das Gerüst mit einem Ringschloss an einem festen Gegenstand befestigt werden. Führen Sie dazu die Ringverriegelung durch eines der Rahmenteile und setzen Sie eine Klettersicherung ein.

#### 2.5.7. Verlegung

Ein Fassadengerüst kann versetzt werden, indem man es abbaut und wieder aufbaut.

Nach dem Versetzen des Fassadengerüstes muss dieses wieder rechtwinklig gestellt werden, gehen Sie deshalb die Checkliste aus Abschnitt 2.9 nochmals durch.

## 2.6 Chemische produkte

Vorsicht vor Säuren und chemischen Produkten. Diese können Korrosion am Aluminium verursachen, was seine Festigkeit beeinträchtigen kann.

## 3 Inspektion, Verwaltung und Wartung

Die Gesetzgebung zu den Arbeitsbedingungen sagt, dass Sie in der Höhe sicher arbeiten müssen. Auf einem ASC Rollgerüst müssen Sie keine zusätzliche Absturzsicherung tragen, sofern die Empfehlungen in diesem Handbuch befolgt wurden.

### 3.1 Das Gesundheits- und Sicherheitsgesetz

Die Verordnung sagt, dass alles über 2,50 Meter "Arbeiten auf Höhe" ist und daher eine Situation mit erhöhtem Verletzungsrisiko darstellt. Dies bedeutet auch, dass alle Materialien in einem Qualitätszyklus ordnungsgemäß hergestellt und geprüft werden müssen. ASC Group testet alle Materialien und führt Festigkeitsberechnungen durch. Der Benutzer muss das Material auch jährlich auf Mängel untersuchen lassen.

#### 3.1.1. Jährliche Überprüfung

Stellen Sie sicher, dass alle Ihre ASC Rollgerüste jährlich von einem autorisierten Inspektor überprüft werden. ASC Group kann diese Inspektion Optional für Sie durchführen.

#### 3.1.2. Selbstkontrolle

Sie können Ihre ASC Rollgerüste auch selbst inspizieren. Vor jedem Gebrauch sollten Sie die Teile auf jeden Fall auf Beschädigungen überprüfen (siehe Abschnitt 2.5). Wir empfehlen, dass größere Unternehmen eine monatliche Inspektion aller Teile durchführen und diese Inspektion aufzeichnen. Wenn Sie Zweifel über Schäden haben, wenden Sie sich an einen autorisierten Inspektor.

#### 3.1.3. Beschädigung

Beispiele für die häufigsten Schäden an Aluminium-Rollgerüsten:

- Lose Teile: Wenn eine Kralle oder Sprosse lose ist, wird das Rollgerüst abgelehnt.
- Beulen und/oder Löcher: Wenn eine große Delle im Aluminium oder sogar ein Riss oder Loch vorhanden ist, wird das Rollgerüst abgelehnt.
- Verunreinigungen: Sind die Teile mit zuviel Beton, Farbe oder anderen nicht entfernbaren Verschmutzungen belastet, wird das Rollgerüst abgelehnt; schließlich kann man nicht mehr beurteilen, ob die Teile noch in einem Stück sind.

#### 3.1.4. Was ist im Schadensfall zu tun?

Wenn Sie einen Schaden feststellen und Sie glauben, dass er nicht reparierbar ist, werfen Sie das Teil weg und ersetzen Sie es. Wenn eine Reparatur möglich ist, wenden Sie sich bitte an ASC Group für weitere Informationen.

#### 3.1.5. Reparatur

Lassen Sie immer alle Reparaturen von einer zertifizierten Person oder Einrichtung durchgeführt werden.

### **3.2 Transport**

- Transportieren Sie das Rollgerüst immer in Übereinstimmung mit der örtlichen Gesetzgebung
- Stapeln Sie alle Teile beim Transport korrekt; legen Sie niemals schwerere Teile auf den Stapel.
- Transportieren Sie Teile vorzugsweise stehend, indem Sie sie an der Wand befestigen.
- Behandeln Sie das Material mit Sorgfalt. Lassen Sie keine Teile auf eine harte Oberfläche fallen; dies kann die Qualität des Materials beeinträchtigen.

### **3.3 Instandhaltung**

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber ist, insbesondere die Verbindungsbolzen. Die Rahmen müssen leicht ein- und ausfahren können.
- Stellen Sie sicher, dass die Sperrklinke des Hakens der Diagonale- und Horizontale streben sauber ist. Schmieren Sie ihn gegebenenfalls mit etwas Öl ein. Dasselbe gilt für die Radspindel.
- Ersetzen Sie fehlende und defekte Teile rechtzeitig.

### **3.4 Lagerung**

Lagern Sie Gerüstteile vorzugsweise an einem trockenen, sauberen, dunklen und frostfreien Ort.